



Los Angeles Regional Water Quality Control Board

September 27, 2017

Ms. Susan Worley HES Manager Chevron Products Company El Segundo Refinery 324 W. El Segundo Blvd. El Segundo, CA 90245

CHANGE OF VENUE / RESPONSE TO COMMENTS / REVISED TENTATIVE WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS (WDRs) AND NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT / REVISED TENTATIVE TIME SCHEDULE ORDER – CHEVRON PRODUCTS COMPANY, EL SEGUNDO REFINERY, EL SEGUNDO, CALIFORNIA (NPDES NO. CA 0000337, CI NO. 1603)

Dear Ms. Worley:

On August 18, 2017, the California Regional Water Quality Control Board, Los Angeles Region (Regional Board) transmitted the tentative Waste Discharge Requirements (WDRs) and National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit, along with the tentative Time Schedule Order (TSO) for Chevron Products Company (Discharger), El Segundo Refinery (Facility). Regional Board staff considered comments submitted on September 18, 2017, by the Discharger and Heal the Bay. Enclosed are our Response to Comments, the revised tentative WDRs and NPDES permit, and the revised tentative TSO. Changes in the revised tentative requirements and revised tentative TSO appear in the strikeout/underline format.

In accordance with administrative procedures, the Regional Board at a public hearing to be held on October 5, 2017 at 9:00 a.m., at the Ronald Reagan Building Auditorium, 300 South Spring Street, Los Angeles, California; will consider the enclosed revised tentative requirements, revised tentative TSO and comments submitted in writing regarding any and all portions thereof. Please note that there has been a change of venue for this hearing. The Board will hear any testimony pertinent to this discharge, the tentative requirements and the tentative TSO. It is expected that the Board will take action at the hearing, however, as testimony dictates, the Board, at its discretion, may order further investigation.

If you have any further questions, please contact Thomas Siebels at (213) 576-6756.

Sincerely,

Cassandra Owens, Chief Industrial Permitting Unit

Enclosures

cc (via email only): see mailing list

MAILING LIST

Ms. Robyn Stuber, Environmental Protection Agency, Region 9, Permits Branch (WTR-5)

Ms. Becky Mitschele, Environmental Protection Agency, Region 9

Mr. Kenneth Wong, U.S. Army Corps of Engineers

Mr. Bryant Chesney, NOAA, National Marine Fisheries Service

Mr. Jeff Phillips, Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service

Mr. William Paznokas, Department of Fish and Wildlife, Region 5

Ms. Sutida Bergquist, State Water Resource Control Board, Drinking Water Division

Ms. Teresa Henry, California Coastal Commission, South Coast Region

Mr. Theodore Johnson, Water Replenishment District of Southern California

Mr. Tommy Smith, Los Angeles County, Department of Public Works

Mr. Angelo Bellomo, Los Angeles County, Department of Public Health

Ms. Sarah Abramson Sikich, Heal the Bay

Mr. Steven Johnson, Heal the Bay

Mr. Bruce Reznik, Los Angeles WaterKeeper

Ms. Laura West, Natural Resources Defense Council

Ms. Joan Matthews, Natural Resources Defense Council

Mr. James Ashby, PG Environmental

Ms. Sarah Torres, PG Environmental

Mr. Rod Spackman, Chevron Products Company

Ms. Gaby Cepeda-Rizo, Chevron Products Company

Ms. Irene Paine, Chevron Products Company